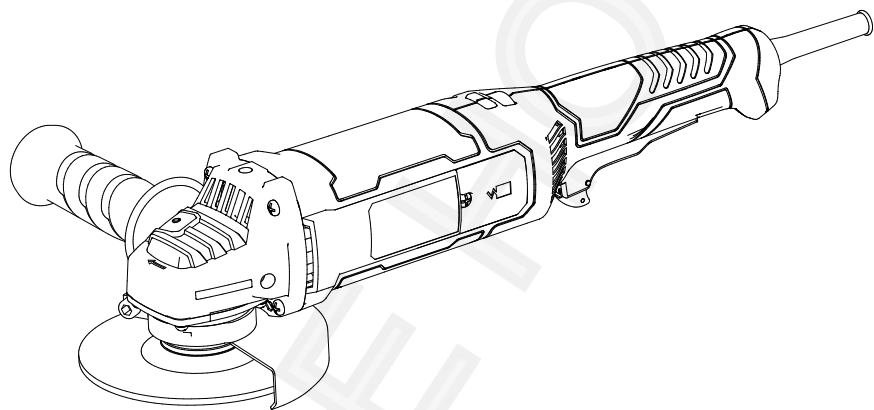


SZLIFIERKA KĄTOWA INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA



Instrukcja oryginalna



OSTRZEŻENIA OGÓLNE I INFORMACJE O UTYLIZACJI



Użytkownik jest zobowiązany przeczytać instrukcję obsługi, gdyż zawarte w niej informacje pozwolą zmniejszyć ryzyko urazów.



Ten symbol stosowany w treści niniejszej instrukcji ma na celu ostrzeżenie użytkownika o możliwych zagrożeniach. Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem oznaczone nim punkty.



Przy użytkowaniu tego urządzenia należy stosować środki ochrony indywidualnej, takie jak ochronniki słuchu, ochrona oczu, rękawice ochronne i maska przeciwpyłowa.



Urządzenia nie wolno wystawiać na działanie deszczu ani zanurzać w wodzie.



Należy pilnować, aby żadna część urządzenia nie dotknęła ognia ani nie zapaliła się.



Ten produkt został oznaczony symbolem odnoszącym się do usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Należy go zwrócić do punktu zbiórki zgodnie z dyrektywą UE 2012/19/UE lub brytyjskimi przepisami dotyczącymi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego z 2013 r. Zostanie on poddany recyklingowi lub rozmontowany w celu zmniejszenia jego wpływu na środowisko. Ponieważ sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera niebezpieczne substancje, stanowi on zagrożenie zarówno dla środowiska, jak i dla ludzkiego zdrowia.

Spis treści

OGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE NARZĘDZI ELEKTRYCZNYCH	4
1. Bezpieczeństwo na obszarze wykonywania pracy	4
2. Bezpieczeństwo użytkowania urządzeń elektrycznych	4
3. Bezpieczeństwo osobiste	4
4. Używanie i dbanie o narzędzie elektryczne	5
5. Serwisowanie	5
OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE DANEGO NARZĘDZIA	6
Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące wszystkich czynności	6
Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, piaskowania, szczotkowania, polerowania lub cięcia ściernego	7
Ostrzeżenia dotyczące odrzutu i powiązane ostrzeżenia	8
Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szlifowania i cięcia ściernego	8
Dodatkowe ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące cięcia ściernego	9
Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące piaskowania	10
Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące polerowania	10
Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szczotkowania	10
WYKAZ PODZESPOŁÓW	12
DANE TECHNICZNE	13
INFORMACJE DOTYCZĄCE HAŁASU	13
INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ	14
INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA	15
Przeznaczenie	15
Uchwyt pomocniczy	15
Ośłona	15
Wymiana krążków szlifierskich	15
Włącznik/Wyłącznik	16
Stała prędkość	16
Szlifowanie	16
Szlifowanie powierzchniowe	17
Szlifowanie krawędzi (cięcie)	17
Wykańczanie powierzchni z zastosowaniem ściernic listkowych	17
Konserwacja	17
Transport i przechowywanie	18
OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE	20
Warunki gwarancji	20
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/UK	22

OGÓLNE OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE ELEKTRONARZĘDZI

OSTRZEŻENIE!

Należy zapoznać się z wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, instrukcjami i specyfikacjami dołączonymi do tego narzędzia elektrycznego.

Niestosowanie się do poniższych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń. **Zachowaj wszelkie ostrzeżenia i instrukcje do użycia w przyszłości.**

Używane w treści ostrzeżeń określenia „narzędzie elektryczne” i „elektronarzędzia” oznacza urządzenie o zasilaniu sieciowym (przewodowe) lub urządzenie o zasilaniu bateryjnym (bezwodowodowe).

1. Bezpieczeństwo na obszarze wykonywania pracy

- m Utrzymuj porządek na obszarze roboczym i dbaj, aby był on dobrze oświetlony. Zabafaganione lub słabo oświetlone miejsca zwiększają ryzyko wypadków.
 - m Nie używaj narzędzi elektrycznych w obszarach zagrożonych wybuchem, przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
 - m Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego pilnuj, aby dzieci i osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- ### 2. Bezpieczeństwo użytkowania urządzeń elektrycznych
- m Wtyczki elektronarzędzia muszą być zgodne z gniazdkami sieciowymi. Nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyczki zasilającej. Nie wolno używać żadnych adapterów gniazdek/wtyczek z uziemionymi narzędziami elektrycznymi. Stosowanie niezamodyfikowanych wtyczek i pasujących do nich gniazd sieciowych pozwoli zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- m **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** Istnieje większe ryzyko porażenia prądem elektrycznym, jeżeli ciało jest uziemione.
- m **Nie wystawiać elektronarzędzia na działanie deszczu lub wody.** Dostanie się wody do wnętrza elektronarzędzia spowoduje większe ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- m **Należy ostrożnie obchodzić się z przewodem zasilającym. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do przenoszenia, przyciągania do siebie lub odłączania narzędzia elektrycznego od gniazdka. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub części ruchomych.** Uszkodzone lub zaplątane przewody zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- m **Podczas użytkowania elektronarzędzia na zewnątrz należy użyć przedłużacza nadającego się do użytku na zewnątrz.** Użycie przewodu zasilającego nadającego się do stosowania na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- m **Jeżeli nie da się uniknąć używania elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy zastosować bezpiecznik różnicowo-prądowy (RCD).** Zastosowanie bezpiecznika typu RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

3. Bezpieczeństwo osobiste

- m **Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego bądź czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowaj zdrowy rozsądek. Nie używaj narzędzia elektrycznego gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi podczas pracy z narzędziem elektrycznym może doprowadzić do wypadku z poważnymi obrażeniami ciała.
- m **Korzystaj ze sprzętu ochrony osobistej. Zawsze chroń wzrok.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, bezpieczne obuwie z podeszwą przeciwpoślizgową, sztywny kask lub ochronniki słuchu używane w odpowiednich warunkach ograniczą ryzyko obrażeń ciała.

- m **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania i/lub akumulatora oraz przed podniesieniem lub przenoszeniem go upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji wyłączenia.** Przenoszenie narzędzi elektrycznych z palcem na włączniku lub podłączenie do zasilania urządzeń, których włącznik znajduje się w położeniu włączonym może doprowadzić do wypadków.
 - m **Przed włączeniem narzędzia elektrycznego odłącz wszelkie klucze i narzędzia używane do regulacji.** Klucz lub narzędzie podłączone do obracającego się elementu narzędzia elektrycznego może doprowadzić do obrażeń ciała.
 - m **Nie sięgaj zbyt daleko narzędziem. Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę.** Pozwoli to lepiej zapanować nad narzędziem elektrycznym w niespodziewanych sytuacjach.
 - m **Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Należy trzymać włosy i odzież z dala od części ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
 - m **Jeżeli urządzenia są wyposażone w złącza do odciągu lub zbierania pyłu, dopilnuj ich prawidłowego podłączenia i używania we właściwy sposób.** Skorzystanie z możliwości zbierania pyłu pozwala ograniczyć stwarzane przez pył zagrożenia.
 - m **Nie należy pozwalać, aby częste korzystanie z narzędzi spowodowało zbyt dużą bez troskę w ich użytkowaniu i ignorowanie zasad bezpiecznego korzystania z narzędzi.** Nieostrożne działania mogą w ciągu ułamka sekundy spowodować poważne obrażenia.
- 4. Używanie i dbanie o narzędzie elektryczne**
- m **Nie używaj narzędzia elektrycznego na siłę. Użyj odpowiedniego narzędzia elektrycznego do danego zastosowania.** Właściwie dobrane narzędzie elektryczne wykona zadanie lepiej i bezpieczniej z prędkością, do której zostało zaprojektowane.
 - m **Nie używaj narzędzia elektrycznego, jeżeli nie daje się ono włączyć i wyłączyć za pomocą wyłącznika.** Każde narzędzie elektryczne, którego nie da się kontrolować za pomocą wyłącznika stwarza zagrożenie i należy je oddać do naprawy.
- m **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania odłącz wtyczkę od źródła zasilania i/lub jeżeli da się go odłączyć, odłącz akumulator od narzędzia elektrycznego.** Taki środek zapobiegawczy może zmniejszyć ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia elektrycznego.
 - m **Przechowuj nieużywane narzędzia elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj na używanie narzędzia elektrycznego osobom z nim nieobeznanym lub które nie zapoznały się z instrukcjami jego obsługi.** Narzędzia elektryczne są niebezpieczne w rękach niewykształconych użytkowników.
 - m **Konserwuj elektronarzędzia i ich akcesoria. Sprawdź, czy ruchome elementy są właściwie ustawione i czy nie blokują się, zwróć uwagę na uszkodzone elementy lub inny ich stan mogący mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. W razie uszkodzenia oddaj urządzenie elektryczne do naprawy przed kontynuowaniem jego użytkowania.** Wiele wypadków jest spowodowanych przez narzędzia elektryczne w kiepskim stanie technicznym.
 - m **Pilnuj, aby narzędzia do cięcia były ostre i czyste.** Właściwie utrzymywane narzędzia tnące o naostrzonych krawędziach tnących mają mniejsze szanse zablokowania się i są łatwiejsze do kontrolowania.
 - m **Używaj narzędzi elektrycznych, akcesoriów i elementów tnących itp. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, uwzględniając warunki robocze oraz planowaną pracę.** Używanie narzędzi elektrycznych do czynności innych niż te, do których są przeznaczone może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
 - m **Utrzymuj uchwyty i powierzchnie do trzymania w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smarów.** Śliszkie uchwyty i powierzchnie do trzymania uniemożliwią bezpieczne przenoszenie i sterowanie narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5. Serwisowanie**
- m **Narzędzie elektryczne oddawaj do serwisowania u wykwalifikowanego mechanika, a przy wymianie części używaj tylko identycznych części zamiennych.** Pozwoli to zagwarantować bezpieczeństwo narzędzia elektrycznego.

OSTRZEŻENIA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE DANEGO NARZĘDZIA

- m Należy stosować ochronniki słuchu. Narażenie na hałas może być przyczyną utraty słuchu.
- m Należy stosować środki ochrony wzroku. Należy nosić okulary ochronne, aby zabezpieczyć oczy przed unoszącymi się cząstkami.
- m Noś maskę przeciwpyłową lub aparat oddechowy. Należy stosować środki zabezpieczające przed wdychaniem pyłu. Niektóre materiały mogą zawierać substancje toksyczne. Należy również stosować odprowadzanie pyłu/wiórów jeśli to możliwe.
- m Podczas pracy narzędziem lub przy zmianie akcesoriów należy nosić rękawice. Zewnętrzne metalowe powierzchnie narzędzia oraz wiertła/dłuta mogą podczas pracy nagrzewać się do wysokich temperatur. Małe kawałki oderwanych materiałów mogą zranić nieosłonięte ręce.
- m Czynności takie jak cięcie nie są zalecane, chyba że zamontowano w pełni zamkniętą pokrywę łopatki. Wykonywanie czynności niezgodnych z przeznaczeniem narzędzia elektrycznego może stwarzać zagrożenie i spowodować obrażenia ciała.
- m Nie należy stosować akcesoriów, które nie są przeznaczone do stosowania z narzędziem elektrycznym i zalecane przez producenta. Sam fakt, że akcesoria można przymocować do narzędzia elektrycznie, nie oznacza, że zapewniają one możliwość bezpiecznej pracy.
- m Prędkość znamionowa akcesorium musi być co najmniej równa maksymalnej prędkości oznaczonej na narzędziu elektrycznym. Akcesoria pracujące z prędkością większą od ich prędkości znamionowej mogą pęknąć i się rozsypać.
- m Średnica zewnętrzna i grubość akcesorium muszą odpowiadać parametrom znamionowych narzędzia elektrycznego. W przypadku niewłaściwie dobranych akcesoriów nie można zapewnić odpowiedniej osłony i kontroli.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szlifowania, piaskowania szczotkowania, polerowania lub cięcia ściernego

- m To narzędzie elektryczne jest przeznaczone do stosowania jako szlifierka, piaszczarka, szczotka druciana lub polerka. Należy zapoznać się z wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, instrukcjami, ilustracjami i specyfikacjami dołączonymi do tego narzędzia elektrycznego. Niestosowanie się do poniższych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń.
- m Gwintowane przyłącza akcesoriów muszą być dopasowane do gwintu wrzeczona szlifierki. W przypadku akcesoriów montowanych za pomocą kołnierzy, otwór wewnętrzny akcesorium musi być dopasowany do średnicy ustalającej kołnierza. Akcesoria, które nie są dopasowane do sprzętu mocującego narzędzia elektrycznego będą niewyważone podczas pracy, powodując nadmierne drgania i ryzyko utraty kontroli nad narzędziem.

- m Nie używać uszkodzonego akcesorium. Akcesoria należy sprawdzić przed każdym użyciem, tzn. ściernice należy sprawdzić pod kątem ubytków lub pęknięć, talerz oporowy należy sprawdzić pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub nadmiernego zużycia, szczotki druciane pod kątem luźnych lub popękanych drutów. W przypadku upuszczenia narzędzia elektrycznego lub akcesorium należy sprawdzić, czy nie doszło do uszkodzenia lub zamontować nieuszkodzone akcesorium. Po sprawdzeniu i zamontowaniu akcesorium należy stanąć w taki sposób, aby nikt nie znajdował się w płaszczyźnie obrotu akcesorium, po czym na jedną minutę uruchomić narzędzie elektryczne z maksymalną prędkością bez obciążenia. Uszkodzone akcesoria zazwyczaj rozpadną się podczas takiej prób.
- m Należy korzystać ze sprzętu ochrony osobistej. W zależności od zastosowania należy stosować osłonę twarzy, gogle lub okulary ochronne. W stosownych przypadkach należy stosować maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch, który zatrzyma drobiny materiału ściernego i fragmenty obrabianego przedmiotu. Środki ochrony oczu powinny zatrzymywać unoszące się w powietrzu drobiny materiału, które powstają podczas wykonywania różnych czynności. Maskę przeciwpyłową lub oddechową powinna filtrować cząsteczki, które powstają podczas obsługi narzędzia. Długotrwałe przebywanie w hałasie o wysokim natężeniu może spowodować utratę słuchu.
- m Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego. Każda osoba wchodząca na teren obszaru roboczego musi stosować sprzęt ochrony osobistej. Fragmenty obrabianego przedmiotu lub uszkodzonego akcesorium mogą zostać odrzucone na dużą odległość i spowodować obrażenia poza bezpośrednim obszarem roboczym.
- m Wykonując czynności, podczas których akcesorium tnące może natrafić na ukryte przewody elektryczne lub własny przewód, narzędzie elektryczne należy trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie chwytne. W razie kontaktu elementu tnącego z przewodem pod napięciem na odsłoniętych metalowych częściach narzędzia elektrycznego może pojawić się napięcie elektryczne grożące porażeniem prądem.
- m Przewód powinien znajdować się poza zasięgiem wirującego akcesorium. W razie utraty kontroli nad narzędziem przewód może zostać przecięty lub wkręcony, wciągając dłoń lub rękę użytkownika w wirujące akcesorium.
- m Nie należy odkładać narzędzia elektrycznego do momentu, aż akcesorium całkowicie się zatrzyma. Wirujące akcesorium może zahaczyć o powierzchnię, co może prowadzić do utraty kontroli nad narzędziem elektrycznym.
- m Nie należy uruchamiać narzędzia elektrycznego podczas jego przenoszenia. Przypadkowy kontakt z wirującym akcesorium może spowodować zahaczenie ubrania i obrażenia ciała.
- m Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne narzędzia elektrycznego. Wentylator silnika wciąga do wnętrza obudowy pył, a nadmierne nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenia elektryczne.
- m Nie należy obsługiwać narzędzia elektrycznego w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować zapłon takich materiałów.
- m Nie należy stosować akcesoriów, które wymagają stosowania ciekłego chłodziwa. Korzystanie z wody lub innego ciekłego chłodziwa może prowadzić do porażenia prądem lub porażenia prądem ze skutkiem śmiertelnym.

Ostrzeżenia dotyczące odrzutu i powiązane ostrzeżenia

Odrzut to gwałtowna reakcja na zakleszczenie lub zahaczenie obracającej się ściernicy, talerza oporowego, szczotki lub innego akcesorium. Zakleszczenie lub zahaczenie powoduje nagłe zatrzymanie obracającego się akcesorium, co z kolei prowadzi do niekontrolowanego odrzutu narzędzia elektrycznego w kierunku przeciwnym do kierunku obrotu akcesorium w miejscu zakleszczenia.

Na przykład, jeśli ściernica zahaczy się lub zakleszczy w obrabianym elemencie, jej krawędź w punkcie zakleszczenia może wbić się w powierzchnię materiału, powodując jej wypchnięcie lub odrzucenie na zewnątrz materiału. Ściernica może odskoczyć w stronę operatora lub w kierunku przeciwnym, w zależności od kierunku obrotów ściernicy w punkcie zakleszczenia. W takich warunkach może również dojść do pęknięcia ściernicy.

Odrzut jest wynikiem nieodpowiedniego i/lub nieprawidłowego używania narzędzia elektrycznego i można tego uniknąć, podejmując odpowiednie środki ostrożności przedstawione poniżej.

- m Należy mocno trzymać narzędzie elektryczne, ustawiając ciało i ramię w taki sposób, aby przeciwdziałać siłom odrzutu. Zawsze należy korzystać z uchwytu pomocniczego, jeśli jest w zestawie, aby móc w pełni kontrolować odrzut lub przeciwdziałać momentowi obrotowemu podczas uruchamiania. Podjęcie odpowiednich środków ostrożności pozwala kontrolować momenty obrotowe i siły odrzutu.
- m Nigdy nie należy umieszczać dłoni w pobliżu obracającego się akcesorium. Akcesoria mogą zostać odrzucone w kierunku dłoni.
- m Ciało operatora nie powinno znajdować się w obszarze, do którego narzędzie elektryczne przemieści się w przypadku wystąpienia odrzutu. Odrzut spowoduje wyrzucenie narzędzia w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów ściernicy w punkcie zakleszczenia.

- m Należy zachować szczególną ostrożność podczas obróbki narożników, ostrych krawędzi itp. Nie wolno dopuścić do odbijania się i zahaczania akcesorium. Narożniki, ostre krawędzie lub odskakiwanie sprzyjają zahaczaniu obracającego się akcesorium i mogą spowodować utratę kontroli lub odrzut.
- m Nie należy przymocowywać do narzędzia tarcz łańcuchowych do cięcia drewna ani zębatych tarcz tnących. Tarcze tego typu często powodują odrzut i utratę kontroli.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szlifowania i cięcia ściernego

- m Należy używać wyłącznie ściernic zalecanych do stosowania z danym narzędziem elektrycznym oraz specjalne osłony przeznaczone do stosowania z wybraną ściernicą. W przypadku zastosowania ściernic, które nie są przeznaczone do stosowania z danym narzędziem elektrycznym, nie można zapewnić odpowiedniej osłony i bezpieczeństwa pracy.
- m Powierzchnia szlifowania ściernic z obniżonym środkiem musi być zamontowana poniżej płaszczyzny krawędzi osłony. Niewłaściwie zamontowana ściernica, która wystaje poza powierzchnię krawędzi osłony nie może zostać odpowiednio zabezpieczona.
- m Osłona musi być dobrze przymocowana do narzędzia elektrycznego i ustawiona w sposób zapewniający maksymalne bezpieczeństwo, tak aby w stronę operatora skierowany był jak najmniejszy fragment ściernicy. Osłona chroni operatora przed wykruszonymi odłamkami ściernicy, przypadkowym kontaktem ze ściernicą oraz przed iskrami, które mogą prowadzić do zapłonu odzieży.
- m Ściernice mogą być używane wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Na przykład: nie należy szlifować bocznią powierzchnią ściernicy tnącej. Ściernice tnące są przeznaczone do szlifowania obwodowego, a siły boczne przyłożone do takich ściernic mogą spowodować ich rozpadnięcie.

- m Należy używać nieuszkodzonych kołnierzy ściernicy o rozmiarze i kształcie właściwie dobranym do wybranego rodzaju ściernicy. Odpowiednie kołnierze ściernicy podtrzymują ściernicę, zmniejszając tym samym prawdopodobieństwo jej pęknięcia. Kołnierze do ściernic tnących mogą różnić się od kołnierzy do ściernic szlifierskich.
- m Nie należy zużytych ściernic przeznaczonych do większych narzędzi elektrycznych. Ściernica przeznaczona do większych narzędzi elektrycznych nie nadaje się do użytku przy wyższych prędkościach występujących w mniejszych narzędziach elektrycznych i może się rozpaść.
- m Nie wolno wznawiać cięcia, gdy ściernica znajduje się w obrabianym przedmiocie. Ściernicę można ponownie włożyć do naciętej szczeliny dopiero, gdy osiągnie pełną prędkość. Jeśli narzędzie elektryczne zostanie ponownie uruchomione, gdy ściernica znajduje się w obrabianym przedmiocie, ściernica może utknąć, wędrować po elemencie lub może nastąpić odrzut.
- m Płyty lub duże przedmioty poddawane obróbce należy podparować, aby ograniczyć do minimum ryzyko zakleszczenia ściernicy i wystąpienia odrzutu. Duże elementy mają tendencję do uginania się pod własnym ciężarem. Podpory należy umieścić pod obrabianym przedmiotem elementem w pobliżu linii cięcia oraz w pobliżu krawędzi obrabianego przedmiotu, po obu stronach ściernicy.

Dodatkowe ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące cięcia ściernego

- m Nie wolno doprowadzać do zakleszczenia ściernicy tnącej ani stosować zbyt dużego nacisku. Nie należy podejmować prób wykonania cięć o zbyt dużej głębokości. Przeciążenie ściernicy zwiększa jej obciążenie i podatność na skręcenie lub zakleszczenie w miejscu cięcia, co z kolei zwiększa prawdopodobieństwo odrzutu lub pęknięcia ściernicy.
- m Ciało operatora nie powinno znajdować się w płaszczyźnie obrotu ściernicy ani za obracającą się ściernicą. Jeśli ściernica odsuwa się podczas pracy od operatora, ewentualny odrzut może wypchnąć wirującą ściernicę i narzędzie elektryczne bezpośrednio w kierunku operatora.
- m W przypadku zakleszczenia się ściernicy lub przerwania cięcia z jakiegokolwiek powodu, należy wyłączyć narzędzie elektryczne i trzymać je w bezruchu do momentu całkowitego zatrzymania się ściernicy. Nie wolno wyciągać ściernicy tnącej z miejsca cięcia, gdy ściernica znajduje się w ruchu; w przeciwnym razie może wystąpić odrzut. Należy zbadać przyczynę zakleszczenia się ściernicy i podjąć stosowne działanie, aby wyeliminować ten problem.
- m Należy zachować szczególną ostrożność podczas wykonywania „cięć wgłębnych” w istniejących ścianach lub innych zakrytych obszarach. Wystająca ściernica może przeciąć rury sieci gazowej lub wodociągowej, przewody elektryczne lub przedmioty, które z kolei mogą spowodować odrzut.
- m Za pomocą detektora sprawdź, czy w ścianach lub posadzkach są ukryte przewody elektryczne lub rury wodne albo gazowe. Unikaj dotykania elementów lub przewodów pod napięciem. Przypadkowe dotknięcie elementów, które są niewidoczne może spowodować poważne urazy lub uszkodzenie narzędzia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące piaskowania

- m Nie należy używać krążków papieru ściernego o zbyt dużych wymiarach. Podczas wyboru papieru ściernego należy postępować zgodnie z zaleceniami producentów. Papier ścierny o zbyt dużych wymiarach, wystający poza obręb talerza szlifierskiego, grozi zranieniem i może powodować zaczepianie, rozerwanie krążka lub odrzut.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące polerowania

- m Nie należy dopuszczać do tego, aby jakkolwiek część nakładki polerującej lub jej sznurki obracały się swobodnie. Luźne części sznurka należy schować lub przyciąć. Luźne lub wirujące sznurki mogą wplątać się w palce lub zahaczać o obrabiany przedmiot.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące szcztokowania

- m Należy pamiętać, że nawet podczas normalnej pracy ze szcztoki są wyrzucane kawałki drutów. Nie wolno nadmiernie naprężać drutów przez wywieranie zbyt dużego nacisku na szcztokę. Druty ze szcztoki mogą z łatwością przebić lekkie ubranie i/lub skórę.
- m Jeśli podczas szcztokowania wskazane jest używanie osłony, należy uważać, aby szcztoka tarczowa ani druciana nie ocierały o osłonę. Średnica szcztoki tarczowej lub drucianej może ulegać zwiększeniu podczas pracy pod wpływem obciążenia roboczego i sił odśrodkowych.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

Silnik elektryczny został zaprojektowany do pracy z zasilaniem 220-240 V AC 50 Hz. 220-240 V AC oznacza, że Twoje narzędzie będzie pracować zasilane prądem przemiennym o napięciu w zakresie 220-240 V. Nawet o 10% niższe napięcie robocze (lub nieprawidłowa częstotliwość sieci zasilającej) może spowodować spadek mocy i przegrzanie. Wszystkie narzędzia JCB są fabrycznie testowane. Jeżeli to narzędzie nie działa, sprawdź zasilanie. Upewnij się, że narzędzie jest podłączone do zasilania zgodnego z napięciem podanym na etykiecie znamionowej produktu

- m Małe dzieci i niepełnosprawni Urządzenie to nie może być użytkowane bez nadzoru przez małe dzieci ani osoby niepełnosprawne. Należy nadzorować małe dzieci, aby mieć pewność, że nie będą one bawić się tym urządzeniem.
- m Wymiana przewodu zasilającego. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia zagrożeń musi on zostać wymieniony na nowy przez producenta lub autoryzowane centrum serwisowe JCB.



Zaleca się zastosowanie urządzenia różnicowoprądowego o prądzie resztkowym równym 30 mA lub mniejszym.



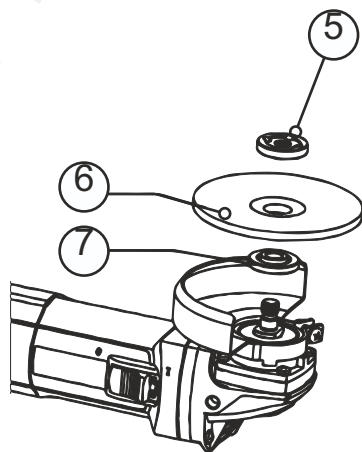
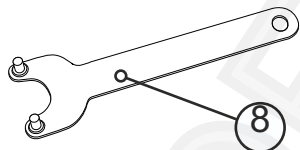
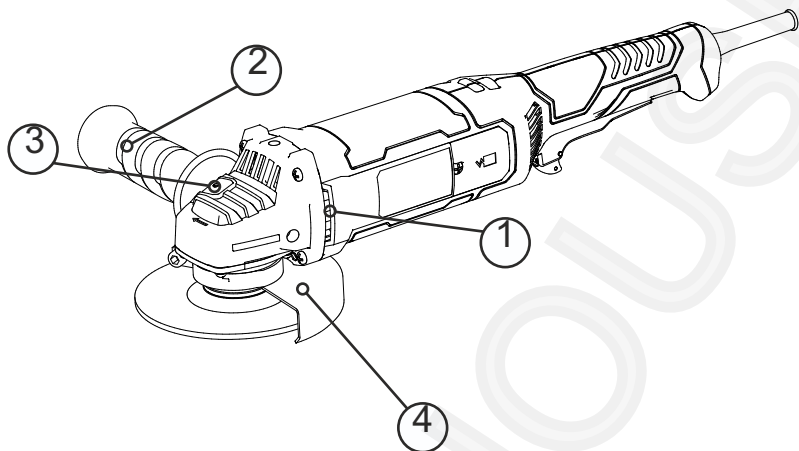
OSTRZEŻENIE!

To narzędzie elektryczne podczas pracy generuje pole elektromagnetyczne. Pole to może w niektórych okolicznościach zakłócać aktywne lub bierne implanty medyczne. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, przed użyciem tego narzędzia zalecamy osobom z implantacjami medycznymi skonsultowanie się ze swoim lekarzem i producentem implantu medycznego.

TRADE HOUSE



WYKAZ PODZESPOŁÓW



1. WŁĄCZNIK/Wyłłącznik
2. Uchwyt pomocniczy
3. BLOKADA WRZECIONA
4. OSŁONA
5. NAKRĘTKA BLOKUJĄCA
6. ŚCIERNICA SZLIFIERSKA
7. DOLNA PŁYTA
8. KLUCZ DYNAMOMETRYCZNY

DANE TECHNICZNE NARZĘDZIA

Napięcie wejściowe	220-240V~, 50Hz
Moc	600-1200W
Prędkość bez obciążenia	4000-12000 obr./min.
Średnica ściernicy szlifierskiej	115mm-230mm
Rozmiar gwintu wrzeciona	M14
Masa produktu	2,4kg

INFORMACJE DOTYCZĄCE HAŁASU

Wartości emisji hałasu określone zgodnie z normami EN 60745-1 i EN 60745-2-3.

Ciśnienie akustyczne ważone krzywą korekcyjną A (LpA)	95.3 dB(A)
Ważony poziom dźwięku A (LwA)	106.3 dB(A)
K_{pA} i K_{wA}	3.0 dB(A)
Przy ciśnieniu akustycznym przekraczającym poziom 80 dB(A) należy stosować ochronniki słuchu	

- m Deklarowana wartość/deklarowane wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą badawczą i mogą być stosowane do porównania jednego narzędzia z innym.
- m Deklarowana wartość/deklarowane wartości emisji hałasu mogą być również wykorzystane we wstępnej ocenie narażenia.
- m Emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może różnić się od wartości deklarowanych w zależności od sposobu użycia narzędzia, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu.
- m Należy określić środki bezpieczeństwa w celu ochrony operatora w oparciu o szacunkowe narażenie w rzeczywistych warunkach użytkowania (z uwzględnieniem wszystkich części cyklu operacyjnego, czyli oprócz czasu włączenia również takich czasów jak czasy wyłączenia narzędzia i pracy na biegu jałowym).

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Wartości łączne drgań (sumy wektorowe mierzone czujnikiem triax) określono zgodnie z normami EN 60745-1 oraz EN 62841-2-1

Wartość emisji drgań (ah) (uchwyt główny)	11,85 m/s ²
Wartość emisji drgań (ah) (uchwyt pomocniczy)	7,99 m/s ²
Niepewność (K)	1,5 m/s ²

OSTRZEŻENIE!

Wartość generowanych drgań narzędzia elektrycznego jest badana zgodnie z normami EN 60745-1 oraz EN 62841-2-1 i może się zmieniać w trakcie pracy w zależności od poniższych warunków użytkowania:

- m Sposób używania narzędzia i obróbki materiałów.
- m Narzędzie w dobrym stanie i prawidłowo konserwowane.
- m Stosowanie z narzędziem właściwych akcesoriów i w dobrym stanie.
- m Pewność trzymania narzędzia za uchwyt i stosowane akcesoria antywibracyjne.
- m Korzystanie z narzędzia w sposób przewidziany dla jego konstrukcji oraz zgodnie z instrukcjami.
- m Deklarowana wartość całkowita drgań może być brana do wstępnej oceny narażenia.

**W PRZYPADKU NIEZASTOSOWANIA
ODPOWIEDNIH ŚRODKÓW
ZAPOBIEGAWCZYCH TO URZĄDZENIE
MOŻE WYWOŁAĆ ZESPÓŁ
WIBRACYJNY UKŁADU RĘKA-RAMIEŃ.**

OSTRZEŻENIE!

Dokładne oszacowanie poziomu narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania wymaga uwzględnienia wszystkich składowych cyklu użytkowania. Należy do nich także okresy, gdy narzędzie jest wyłączone oraz gdy pracuje na obrotach jałowych bez wykonywania pracy. Takie okresy mogą wpłynąć na znaczne zmniejszenie całkowitego poziomu narażenia w całym okresie pracy, powodując zmniejszenie ryzyk związanych z narażeniem na drgania.

- m Należy ZAWSZE używać ostrych dłut, wiertel i brzeszczotów.
- m Narzędzie należy konserwować zgodnie z niniejszymi instrukcjami i dbać, aby zawsze było nasmarowane (jeżeli dotyczy).
- m W przypadku częstego korzystania z narzędzia należy zaopatrzyć się w akcesoria antywibracyjne.
- m Należy unikać stosowania narzędzi przy temperaturze niższej niż 10°C.
- m Tak zaplanuj swój harmonogram pracy, aby korzystanie z wszelkich narzędzi generujących wysoki poziom drgań rozłożyć na wiele dni.

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Przeznaczenie

Ta szlifierka kątowa jest przeznaczona do szlifowania, szlifowania krawędzi (cięcia) i wykańczania powierzchni metalu, kamienia oraz przedmiotów i powierzchni ceramicznych.

Elektronarzędzia nie wolno modyfikować ani używać w innych celach niż opisane w niniejszej instrukcji.

- m Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i podpory transportowe, jeżeli są zamontowane.
- m Sprawdzić urządzenie, przewód i wtyczkę zasilającą oraz wszelkie akcesoria pod kątem uszkodzeń w transporcie.
- m W przypadku braku lub uszkodzenia części należy skontaktować się z dealerem.
- m Materiały opakowaniowe należy przechowywać tak długo, jak to możliwe do końca okresu gwarancyjnego.
- m Materiały opakowaniowe należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami ustawowymi.

Uchwyt pomocniczy

OSTRZEŻENIE!

Narzędzia elektrycznego należy używać tylko z uchwytem pomocniczym (2).

- m Poluzuj uchwyt, obracając go w lewo. Wstaw uchwyt pomocniczy (2) dożądanego położenia roboczego, a następnie mocno go dokręć.
- m Uchwyt pomocniczy należy przykręcić po prawej lub lewej stronie głowicy maszyny zgodnie z wymaganiami.

OSTRZEŻENIE!

Nie wprowadzać żadnych zmian w uchwycie pomocniczym. W razie uszkodzenia uchwytu pomocniczego, nie należy z niego korzystać.

Ostrona

- m Umieścić pokrywę ostrza na obudowie przekładni i wyrównaj koło lokalizacyjne pokrywy z wnętrzem w szyjce obudowy przekładni. W razie potrzeby ustaw i dokręć zespół obejmy dźwigni.

OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do wymiany krążków szlifierskich należy wyłączyć narzędzie i odłączyć je od zasilania (odłączyć akumulator/wyjąć wtyczkę, stosownie do przypadku).

OSTRZEŻENIE!

Należy zwrócić uwagę na wymiary krążka szlifierskiego. Średnica otworu montażowego musi być dopasowana do wewnętrznego kołnierza, bez luzów. Nie należy stosować reduktorów ani łączników.

OSTRZEŻENIE!

Nie wprowadzać żadnych zmian w uchwycie pomocniczym. W razie uszkodzenia uchwytu pomocniczego, nie należy z niego korzystać.

Wymiana krążków szlifierskich

Aby zdjąć zamontowany krążek:

- m Używając dostarczonego klucza dynamometrycznego, włóż sworznie klucza do odpowiednich otworów w nakrętce samozaciskowej (5).
- m Naciśnij przycisk blokady wrzeciona (3). Powoli obrócić ręcznie krążek szlifierski, trzymając go za pomocą przycisku blokady wrzeciona. Upewnij się, że przycisk blokady wrzeciona jest włączony w wał zdawczy podczas powolnego obrotu krążka szlifierskiego.

WSKAZÓWKA

Przycisk blokady wrzeciona można nacisnąć tylko wtedy, gdy wał zdawczy szlifierki jest w bezruchu.

- m Odkręcić nakrętkę blokującą z wału zdawczego, luzując ściernicę szlifierską (6).
- m Zdejmij ściernicę szlifierską z dolnej płyty (7).
- m Jeśli szlifierka kąтова jest przechowywana bez krążka, zamontuj ponownie nakrętkę samozaciskową.

Aby zamontować nowy krążek:

- m Wyrównaj ścięcia na dolnej płycie ze ścięciami na wale zdawczym.
- m Umieścić ściernicę szlifierską na dolnej płycie.
- m Nakręć nakrętkę samozaciskową (zwiększona wypukłość wewnętrzna) na wał zdawczy, na ściernicy szlifierskiej.
- m Naciśnij przycisk blokady wrzeciona. Powoli obrócić ręcznie krążek szlifierski, trzymając go za pomocą przycisku blokady wrzeciona. Upewnij się, że przycisk blokady wrzeciona jest włączony w wał zdawczy podczas powolnego obrotu krążka szlifierskiego.
- m Za pomocą dostarczonego klucza dynamometrycznego dokręć w pełni nakrętkę samozaciskową.

WSKAZÓWKA

Największą prędkość szlifowania można uzyskać przy pracy narzędzia elektrycznego z dużą prędkością.

WSKAZÓWKA

Sprawdź, czy kierunek obrotu akcesorium odpowiada kierunkowi obrotów oznaczonemu na narzędziu elektrycznym!

Włącznik zasilania

- m Przesuń Włącznik/Wyłącznik (1) do przodu w kierunku głowicy maszyny, aby uruchomić elektronarzędzie.

Włącznik/Wyłącznik posiada zintegrowaną blokadę umożliwiającą ciągłą pracę.

Stała prędkość

Aktywacja funkcji blokady:

- m Przesuń włącznik/wyłącznik do przodu, a następnie wciśnij przód przełącznika do wewnątrz, aby ustawić stałą zablokowaną prędkość.
- m Puść włącznik.

Narzędzie elektryczne jest teraz zablokowane w trybie pracy ze stałą prędkością bez potrzeby naciskania włącznika.

Aby zwolnić blokadę:

- m Naciśnij tylną część włącznika.
- m Przycisk blokujący zostanie zwolniony automatycznie.
- m Zwolnij włącznik/wyłącznik i poczekaj, aż przełącznik przesunie się do tyłu od głowicy maszyny.

Narzędzie elektryczne się zatrzyma.

Szlifowanie

- m Przed dotknięciem powierzchni roboczej ściernicą poczekaj, aż narzędzie elektryczne osiągnie pełną prędkość.
- m Delikatnie dociskaj narzędzie elektryczne do powierzchni roboczej, umożliwiając pracę z dużą prędkością.

WSKAZÓWKA

Największą prędkość szlifowania można uzyskać przy pracy narzędzia elektrycznego z dużą prędkością

OSTRZEŻENIE!

Ściernic do szlifowania krawędzi/cięcia nie należy używać do szlifowania powierzchni. Te ściernice nie są przystosowane do naprężeń bocznych powstających podczas szlifowania powierzchni — takie zastosowanie może być przyczyną pęknięcia ściernicy lub poważnych obrażeń ciała.

Szlifowanie powierzchni

- m Ustaw ściernicę pod kątem 20–30 stopni do obrabianej powierzchni.
- m Podczas szlifowania ściernica powinna przez cały czas wykonywać ruchy posuwisto-zwrotne, aby uniknąć tworzenia się wyżłobień w obrabianej powierzchni.

Szlifowanie krawędzi (cięcie)

OSTRZEŻENIE!

Ściernice używane do cięcia i szlifowania krawędzi mogą pęknąć w przypadku ich zgięcia lub skręcenia podczas cięcia lub głębokiego szlifowania.

- m Należy ustawić się w taki sposób, aby odsłonięty dolny fragment ściernicy był skierowany w kierunku przeciwnym od operatora.
- m Po rozpoczęciu cięcia i wykonaniu wyżłobienia w obrabianym przedmiocie nie należy zmieniać kąta cięcia. Zmiana kąta wycięcia spowoduje zgięcie ściernicy i może prowadzić do jej pęknięcia. Ściernice do szlifowania krawędzi nie są odporne na naprężenia boczne wywoływane przez gięcie.

Wykańczanie powierzchni z zastosowaniem ściernic listkowych

- m Ustaw krążek pod kątem 5–10 stopni do obrabianej powierzchni.
- m Podczas szlifowania krążek powinien przez cały czas wykonywać ruchy posuwisto-zwrotne, aby uniknąć tworzenia się wyżłobień w obrabianej powierzchni.

Konserwacja

OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć narzędzie i odłączyć je od zasilania. Pozwoli to zapobiec ryzyku porażenia prądem i przypadkowemu włączeniu.

- m Wytrzyj narzędzie suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie używaj mokrej ściereczki. Nie używaj środków myjących, które mogłyby zawierać rozpuszczalniki lub dodatki o korozyjnym lub ściernym działaniu. Mogłyby one uszkodzić powierzchnie narzędzia.
- m Po każdym użyciu oczyść z pyłów i zanieczyszczeń otwory wentylacyjne i gniazdo na akcesoria w narzędziu. Otworów wentylacyjnych nie wolno czyścić poprzez wkładanie w nie ostrych przedmiotów, takich jak końcówki wkrętaków i podobne przedmioty.
- m Zanieczyszczenia nie dające się łatwo usunąć z trudnych do dostępu miejsc można usunąć sprężonym powietrzem (maksymalne dopuszczalne ciśnienie to 3 bary).
- m Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie elementy mocujące, śruby i wkręty są mocno dokręcone. Poluzowane śruby i wkręty należy natychmiast dokręcać, w przeciwnym razie może dojść do poważnych urazów.

- m Jeżeli przewód zasilający zostanie uszkodzony i konieczna będzie jego wymiana, prace te muszą zostać wykonane przez autoryzowanego serwisanta.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie wolno otwierać obudowy elektronarzędzia. Elektronarzędzie nie posiada żadnych części wewnętrznych, które mogą być serwisowane lub naprawiane przez użytkownika. Nie wolno próbować samodzielnej naprawy elektronarzędzia. Należy je zanieść do autoryzowanego punktu napraw.

Transport i przechowywanie

- m Elektronarzędzie, które nie będzie używane przez dłuższy czas należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
- m Narzędzie elektryczne i akumulator (w stosownych przypadkach) przechowuj w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym panują temperatury dodatnie.
- m Przechowuj wszystkie narzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- m Przed transportowaniem elektronarzędzia należy zawsze je wyłączać i odłączać od zasilania (poprzez odłączenie akumulatora lub wyjęcie wtyczki przewodu zasilającego z gniazda).
- m Elektronarzędzie należy przenosić tylko za służący do tego uchwyt.
- m Należy zwrócić uwagę, czy elektronarzędzie nie jest ustawione w sposób grożący przewróceniem się lub czy nie jest narażone na nadmierne drgania i wstrząsy podczas transportu. Dotyczy to w szczególności przewożenia narzędzia w samochodzie lub innym pojeździe.

TRADE HOUSE



OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

Elektronarzędzia są objęte roczną gwarancją na wady produkcyjne. Wymagany jest dowód zakupu. Nie wpływa to na ustawowe prawa użytkownika

Oryginalny dowód sprzedaży będzie wymagany w przypadku jakichkolwiek roszczeń w tym okresie gwarancyjnym. Ochrona gwarancyjna rozpoczyna się od daty zakupu na dowodzie sprzedaży detalicznej i jest ważna tylko dla produktów opatrzonych znakiem CE i UKCA oraz widocznym numerem seryjnym.

W mało prawdopodobnym przypadku, gdy elektronarzędzie jest narażone na wady produkcyjne w okresie gwarancyjnym, skontaktuj się ze sprzedawcą / sprzedawcą, w którym przedmiot został zakupiony.

Powyższa naprawa lub wymiana produktów zostanie podjęta pod warunkiem, że:

- m Produkt nosi oznaki jedynie normalnego zużycia eksploatacyjnego.
- m Produkt nie uległ przypadkowemu lub kosmetycznemu uszkodzeniu.
- m Produkt nie był używany w nieprawidłowy sposób i był użytkowany wyłącznie zgodnie z dołączoną instrukcją obsługi.
- m Produkt nie był poddawany przeciążeniom ani niewystarczającemu serwisowi i konserwowaniu.
- m Produkt nie został poddany działaniu nietypowych warunków środowiskowych ani niewłaściwym warunkom pracy.
- m Nie było prób naprawy przez nieupoważnione osoby i do produktu nie zostały wprowadzone żadne modyfikacje.
- m Przy produkcji nie dokonywano napraw przy użyciu nieoryginalnych części zamiennych.

3-letnia gwarancja na narzędzia nie obejmuje (w stosownych przypadkach):

- m Podzespoły podlegające normalnemu zużyciu, takie jak szczotki węglowe.
- m Akumulatory, uchwyty narzędziowe i ładowarki.
- m Akcesoria i materiały eksploatacyjne.
- m Walizki, futerały i produkty do przechowywania narzędzi.

J eśli w produkcie wystąpi usterka, skontaktuj się ze sprzedawcą/sprzedawcą, u którego został zakupiony, wraz z dowodem zakupu.

DYSTRYBUTOR NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK OBRAŻENIA LUB SZKODY NASTĘPCZE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA TEGO PRODUKTU.



Importer/Dystrybutor:

Trade House Forsage Instrument Pol Sp. z o.o.
ul. Proroka Eliasza 8 15-568 Białystok, POLSKA
www.thforsage.eu

EAC

